

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 109/2024/TLST-DS ngày 13 tháng 5 năm 2024

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn V

Địa chỉ: Số H, đường L, phường T, quận B, Hà Nội.

*Đại diện theo pháp luật:* Ông Phạm Toàn V – Chức vụ: Chủ tịch hội đồng thành viên.

*Đại diện theo uỷ quyền:* Ông Đinh Hồng L – Chức vụ: Giám đốc ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn V – Chi nhánh L - Tây Bình Phước.

Địa chỉ: Quốc lộ M, thị trấn L, huyện L, tỉnh Bình Phước.

Ông Đinh Hồng L uỷ quyền lại cho ông Nguyễn Hữu H – Trưởng phòng kinh doanh ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn V – Chi nhánh L – Tây Bình Phước

*Bị đơn:* Bà Lê Thị T, sinh năm 1963

Địa chỉ: Ấp T, xã L, huyện L, tỉnh Bình Phước.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1 Bà Lê Thị T chịu trách nhiệm trả cho ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn V tổng số tiền 181.305.296đ (một trăm tám mươi một triệu ba trăm lẻ năm ngàn hai trăm chín mươi sáu đồng), trong đó số tiền gốc là 150.000.000đ (một

trăm năm mươi triệu đồng), tiền lãi trong hạn và quá hạn tính đến ngày 13/6/2024 là 31.305.296đ (ba mươi một triệu ba trăm lẻ năm ngàn hai trăm chín mươi sáu đồng).

Thời hạn trả nợ vào ngày 14 tháng 7 năm 2024

2.2 Công nhận hợp đồng thế chấp tài sản số 60.0522/LAN ngày 05/5/2022 giữa Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn V – Chi nhánh L – Tây Bình Phước và bà Lê Thị T.

Trong trường hợp bà T không trả được toàn bộ số tiền nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn V thì ngân hàng có quyền yêu cầu kê biên, bán đấu giá đối với tài sản thế chấp là: Thửa đất có diện tích 3.152m<sup>2</sup> cùng toàn bộ tài sản gắn liền với đất. Đất tọa lạc tại ấp T, xã L, huyện L, tỉnh Bình Phước. Thuộc giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số DC811516, số vào sổ CS01968 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Bình Phước cấp ngày 24/3/2022 cho bà Lê Thị T

2.3 Về nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày 14/6/2024 bên có nghĩa vụ thi hành án còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà bên có nghĩa vụ thi hành án phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.4 Về án dân sự sơ thẩm: Bà T chịu 4.532.600đồng án phí DSST đối với tranh chấp hợp đồng tín dụng và 300.000đ án phí đối với tranh chấp về hợp đồng thế chấp tài sản. Bà T là người cao tuổi, có đơn xin miễn nộp tiền án phí giải quyết vụ án nên được miễn ½ tiền án phí đối với số tiền bà có nghĩa vụ phải nộp là 2.416.300đ theo quy định tại Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016. Số tiền án phí còn lại bà T có nghĩa vụ phải nộp là 2.416.300đ (hai triệu bốn trăm mười sáu ngàn ba trăm đồng)

Ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn V không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm và được nhận lại tổng số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 4.717.982 theo biên lai số 0006277 ngày 10/5/2024 tại chi cục Thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh.

2.5 Về chi phí tố tụng: Bà T chịu chi phí tố tụng (chi phí xem xét thẩm định tại chỗ) với số tiền 2.000.000đ (hai triệu đồng). Số tiền này Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn V đã nộp nên bà Tơ có trách nhiệm trả lại cho ngân hàng số tiền 2.000.000đ (hai triệu đồng).

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị

cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- VKS huyện Lộc Ninh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Phạm Thị Khánh Duyên**